联合国 S/2014/805

安全理事会

Distr.: General
11 November 2014
Chinese
Original: English

2014 年 11 月 11 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及 2014 年 7 月 23 日安全理事会主席的信(S/2014/529),他在信中要求不迟于 11 月 12 日以书面方式通报关于几内亚比绍局势的最新情况，供安全理事会在联合国几内亚比绍建设和平综合办事处(联几建和办)于 11 月 30 日任务到期前审议。本信是根据这一要求提交的，载有自我 8 月 18 日的报告(S/2014/603)以来关于几内亚比绍政治和安全局势的最新情况。它还述及自那以来重要的人权、人道主义和社会经济发展情况。它强调了政府在确定国家优先事项方面取得的进展，并提供了关于我派往几内亚比绍进行安理会要求的全面审查的战略评估团的情况。

政治和安全事态发展

在本报告所述期间，几内亚比绍局势的特点是新当选政府为确定其优先事项、计划召开一次国际捐助者圆桌会议以及制定确保稳定的措施开展了大量的活动。

9 月 22 日，政府向国民议会提交了 2014-2018 年方案，其中包括近期和长期的优先事项。多明戈·西蒙斯·佩雷拉总理在介绍该方案时指出，政府正在实施其应急计划，除其他外还将支付拖欠公务员的薪金、开始 2014-2015 年学年、增加农业生产、加强霍乱和埃博拉病毒的预防和备灾工作以及改善公用事业的提供。

总理强调需要就结构性改革达成全国共识，提议每两个月在议会进行一次辩论，并本人承诺向国民议会和审计法院提交年度支出报告，以此确保透明度。他还强调需要审查关键的立法，包括《宪法》和选举法，并启动关于和平与和解的包容各方的全国对话。9 月 23 日，国民议会一致通过了 2014-2018 年方案并核准经修订的 2014 年预算约 1 200 亿非洲法郎(2.395 亿美元)。

总理 9 月 29 日在大会第六十九届会议的发言中表示，他的政府致力于巩固和平与稳定。他表示感谢国际社会的支持，并呼吁他们继续提供援助。他概述了政府的各项计划，其中包括侧重于向民众提供基本服务的紧急方案、旨在审查自然资源管理和合同的应急方案以及将在 2015 年初政府组织的捐助者圆桌会议期间提交的中期方案。他还强调必须开展安全部门改革、扩大国家权力以及打击贩毒和有组织犯罪。

请回收

10 月 7 日，总理致函联合国开发计划署几内亚比绍驻地代表，请求为捐助者圆桌会议的组织工作提供财政和技术支助。10 月 18 日，政府召开了一次部长级务虚会，会议除其他外，讨论了捐助者圆桌会议的筹备工作。务虚会结束时，总理向国际社会介绍了他的政府关于国家发展的愿景和圆桌会议的战略。他说，国家发展的愿景重点是四个优先事项：通过结构性改革，包括国防和安全部门改革，实现政府的稳定；农业实现工业化，将作物转变成增值产品；投资能源和交通基础设施，以清洁能源、道路和港口为重点；筹办农村地区移徙者城市中心。他强调，几内亚比绍有丰富的生物多样性，应由可靠的伙伴进行无害的投资，使其货币化并得到保护。联几建和办和联合国国家工作队正在支持该国政府努力组织捐助者圆桌会议。

在本报告所述期间，该国的安全局势保持稳定。9 月 15 日，总统若泽 • 马里奥 • 瓦斯颁布了一项总统令，解除了 António Indjai 将军武装部队总参谋长的职位。根据该法令，这一决定是根据《宪法》第 68 条赋予总统和政府的权力作出的。9 月 17 日，总统将 Biaguê Na N’tan 准将提升至将军军衔，并任命他为 Indjai 将军的继任者。9 月 30 日，总统颁布一项法令，赦免 6 个被几内亚比绍最高军事法院定罪的人，他们涉及与 2012 年 10 月 22 日比绍 Bissalanca 空军基地空降团有关的事件。他说，赦免是在促进民族团结与和解的情况下作出的。

9 月 26 日，一辆公共汽车在 Bissorã 镇附近撞上一枚反坦克地雷，造成 23 人死亡，17 人受伤。当地警察的调查认为，地雷可以追溯到独立战争期间。联合国帮助了卫生部和葡萄牙大使馆对一名受害者的医疗后送。10 月 14 日，国防部长致函我的特别代表米格尔 • 特罗瓦达，要求为进一步清除地雷等战争遗留爆炸物提供技术援助。接到请求后，联合国于 11 月 4 日派出一名专家评估风险，并确定如何支持政府的努力。

10 月 2 日，总统任命 Hermenegildo Pereira 为检察长。在获任之前，他是检察长办公室反腐和经济股副股长。10 月 9 日，菲洛梅娜 • 洛佩斯被任命为新的司法警察署长。她曾担任检察官，除其他外，她将负责打击贩毒和有组织犯罪。政府还任命了若干新的区长和一些部委的局长，同时强调必须确保能力。

9 月 15 日，安全部门改革指导委员会在停止活动两年多后举行了第一次会议。会议由国防部长担任主席，出席会议的有西非国家经济共同体(西非经共体)、非洲联盟、欧洲联盟、葡萄牙语国家共同体、联几建和办和其他双边伙伴，包括葡萄牙和西班牙的代表。

人权、人道主义和社会经济发展情况

联几建和办和联合国国家工作队一直支持政府和民间社会组织为人权理事会定于 2015 年 1 月对几内亚比绍的第二次普遍定期审议努力做好筹备工作。应在 2014 年 6 月 24 日提交人权理事会第二十六届会议的政府报告仍在编写之中，

预计将于 11 月提交。9 月 18 日，当地非政府组织向人权理事会提交了一份联合报告，作为民间社会对定期审议的贡献。

10 月 24 日至 27 日，联合国毒品和犯罪问题办公室与国民议会和政府合作，举办了一次高级别讲习班，讨论为打击毒品贩运、洗钱、腐败和跨国有组织犯罪作出的努力。讲习班还审议了议会和政府在打击跨国有组织犯罪和加强法治中的作用。讲习班为政府提供机会更新 2011 年 6 月编写的打击毒品贩运和有组织犯罪的三年国家计划，并相应确定新的优先领域。

几内亚比绍当局在世界卫生组织、联合国儿童基金会和其他国际合作伙伴的协助下，正在努力防止埃博拉病毒蔓延至该国。政府在全国媒体以及联几建和办的广播电台上发起了宣传运动。已在各主要保健中心确定了隔离地点，保健工作人员正在接受培训和接收设备，以诊断和处理病人。在几内亚比绍的联合国系统正在密切监测这一局势，并将继续协助该国政府调集所需资源。世界银行宣布认捐 600 000 欧元支持卫生部在该国预防埃博拉病毒的努力。

国际合作伙伴的参与和相互协调

我的特别代表一直积极努力确保国际伙伴之间持续和有效的协调。为此，他恢复每月与在比绍的所有国际伙伴代表举行一次会议的做法，第一次会议于 9 月 30 日举行。

他在 10 月访问了该次区域各地，会见几内亚比绍的主要区域伙伴，包括贝宁、赤道几内亚、加纳、尼日利亚和塞内加尔的总统，以及西非经共体委员会副主席。他还前往里斯本和布鲁塞尔，会见了葡萄牙的总理和总统以及欧洲联盟和葡萄牙语国家共同体的一些高级别代表。他的积极参与将有助于协调双边和多边伙伴各自的立场，并确保国际努力最大限度的协调和配合，以执行安全部门、政治和经济的改革，打击贩毒和有罪不罚的现象。2014 年 9 月 15 至 19 日，由非洲联盟牵头的第三个联合评估团来到几内亚比绍，评估团包括西非经共体、法语国家国际组织、欧洲联盟和联合国的代表。评估团的目标是评估政治和安全局势，以及在完成过渡进程和恢复宪法秩序方面取得的进展。评估团还为主要国际合作伙伴提供机会与新当选政府接触，了解其各项计划和优先事项。

9 月 26 日，包括葡萄牙语国家共同体在内的国际伙伴参加了非洲联盟和西非经共体在大会第六十九届会议期间召开的一次协商会议，讨论了评估团的报告。他们表示注意到报告中提出的将西非经共体几内亚比绍特派团的存在延长至 2014 年 12 月 31 日之后的建议，并强烈呼吁所有国际和双边伙伴支持政府执行安全部门改革方案和其他改革。他们还呼吁重新启动几内亚比绍问题国际联络小组，该小组 2012 年 6 月在科特迪瓦阿比让召开了最后一次会议。下一次国际联络小组会议定于 11 月 18 日在纽约召开。

国际伙伴和金融机构增加了认捐，支持新当选政府。欧洲联盟表示，它将在2014 年 11 月提供 1 000 万欧元的预算支助，并在 2015 年上半年提供另外 800 万欧元。欧盟还在计划与几内亚比绍签署一项为期三年的渔业议定书，将在 2014 年年底前提交第一笔款项约 1 170 万欧元。此外，欧盟还在为打击跨国有组织犯罪、防止埃博拉病毒的蔓延以及扩大保健和农村发展的项目提供资金。

9 月 11 日，东帝汶政府宣布，它将提供 600 万美元用于支付国家工作人员一个月的工资。中国政府正在讨论延长它与几内亚比绍的渔业协定、延长向比绍军事医院和坎申古中央医院部署医疗队的协定、提供水稻生产技术以及在比绍建设可容纳所有法院的新司法大楼。

9 月 25 日，国际货币基金组织宣布就一项紧急方案达成工作人员级别的协议，该方案将得到基金组织快速信贷机制提供的价值 27 亿非洲法郎(540 万美元)的援助。基金组织还欢迎政府最近在财政管理方面取得的进展，并认可了政府的优先方案和重订的 2014 年预算。基金组织指出落实安全部门改革仍然是持久稳定的一个关键要求。

全面审查联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的任务

安全理事会第 2157(2014)号决议请我全面审查联几建和办的任务，以确保它与新政府提出的优先事项保持一致。为此，11 月 3 日至 14 日，我向几内亚比绍派遣了一个多学科战略评估团。战略评估团的调查结果和建议将列入我在 2015 年 1 月提交安理会的报告。因此，我谨建议安理会从技术上考虑给予联几建和办任务延期三个月，直至 2015 年 2 月 28 日，这将使安理会有时间充分审议我在 2015 年 1 月报告中提出的对任务做出任何调整的建议。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

潘基文(*签名*)